Liberal government deprived them of for more than 20 years. That is the answer to that question.

Beyond that, to ensure some sanity in this debate, I wanted to give the member this instruction on the matter of when the government should enter into labour disputes to the extent of requiring back-to-work legislation. The test is this: "Unfortunately, however, there are times and situations when the spirit of compromise and the demonstration of good faith so necessary on the part of all concerned are found wanting. In such circumstances the federal government, as custodian of the economy and the protector of the public interest, must assume its responsibility." Those are the words of the Hon. Member for Papineau, the old riding of Saint-Michel, in this House on October 17, 1978. That is the test he provided. That is the test made by the Liberal Party. Will the member answer whether we are not following that test, his test?

**Mr. MacDonald:** I hope the Hon. Member for Halifax West still has the support of his researcher because he does not any longer have the support of his constituents.

The members opposite would like to pat themselves on the back. Let us just look at this, and again I am going to quote from one of their documents: "We have ships' crews with families that are living close to the poverty line. In fact, members with a spouse and two children make approximately \$100 to \$150 a month more than a similar family on social assistance." The hon. member opposite stands up, smiles, and pats himself on the back for legislating back-to-work and legislating probably a contract that will perpetuate that obscenity.

## **PROCEEDINGS ON ADJOURNMENT MOTION**

#### SUBJECT MATTER OF QUESTIONS TO BE DEBATED

The Acting Speaker (Mrs. Champagne): It is my duty, pursuant to Standing Order 38, to inform the House that the questions to be raised tonight at the time of adjournment are as follows: The hon. member for Kootenay West—Revelstoke—VIA Rail; the hon. member for Nepean—Arts and Culture; the hon. member for Prince Albert—Churchill River—The Environment. Government Orders

# **GOVERNMENT ORDERS**

[English]

## **GOVERNMENT SERVICES RESUMPTION ACT**

#### MEASURE TO ENACT

The House resumed consideration of the motion of Mr. de Cotret that Bill C-49, an act to provide for the resumption of certain government services, be read the second time and referred to a legislative committee.

The Acting Speaker (Mrs. Champagne): On a point of order, the Hon. Member for Ottawa West.

Mrs. Catterall: Madam Speaker, the normal order of speaking this afternoon was disrupted by consent of the House. In fact, the Minister of Veterans Affairs spoke and we reversed our speaking order so that the minister could speak in lieu of my colleague from Dartmouth. My colleague from Dartmouth then took the minister's place. I think that requires that the normal speaking order now return to the Official Opposition except by consent of the House.

The Acting Speaker (Mrs. Champagne): It is the Chair's understanding that there was consent earlier for the minister to speak, not as a reversal of the normal order. The understanding was that the fact that the minister had put a motion in front of the House at one minute to one would not be considered as the fact that he had already spoken. Henceforth, he was to take the normal turn. This was the understanding at the time. There was unanimous consent, both from the Hon. Member for Ottawa—Vanier for the Liberal Party and the Hon. Member for Vancouver East for the New Democratic Party.

Therefore, at this time I would recognize the Minister of Transport.

### [Translation]

Hon. Benoît Bouchard (Minister of Transport): Madam Speaker, I appreciate your sense of fairness. I must say I regret having to rise in the House today on an urgent matter we have been asked to address.